

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CÁI NƯỚC
TỈNH CÀ MAU**
Bản án số: 33/2019/HSST
Ngày 06/9/2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CÁI NƯỚC TỈNH CÀ MAU

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Nhủ Khuyên

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Bùi Hữu Khánh

Nơi công tác: Cán bộ hưu trí huyện Cái Nước

Ông Nguyễn Văn Mầm

Nơi công tác: Cán bộ hưu trí huyện Cái Nước

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Đệ, Thư ký tòa án nhân dân huyện Cái Nước.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Cái Nước tham gia phiên tòa:
Ông Đặng Văn Ngươn - Kiểm sát viên

Trong các ngày 05, 06 tháng 9 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cái Nước, tỉnh Cà Mau xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 38/2019/HSST ngày 05 tháng 7 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án hình sự ra xét xử số: 37/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 7 năm 2019 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Phú Q - sinh năm: 1993; nơi cư trú: Khóm X, thị trấn S Đ, huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: trình dược viên; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; quốc tịch: Việt Nam; tôn giáo: không; con ông Nguyễn Hữu Tr, sinh năm 1949, con bà Trần Ánh T, sinh năm 1951 (đã chết); anh, chị, em ruột có 07 người, bị cáo là con út trong gia đình. Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 05/3/2019 đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Bà Trương Hồng Nh – sinh năm 1957 (vắng mặt).

Địa chỉ cư trú: Số A, đường Ng V L, Khóm Y, Phường 2, thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Trương Hồng Nh: Chị Hồ Trương Th – sinh năm 1993 (có mặt).

Địa chỉ cư trú: Số AB, đường X L, Khóm Z, Phường 7, thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1/. Bà Nguyễn Bích T (Nguyễn Thị T) – sinh năm 1973

Địa chỉ cư trú: Khóm X, thị trấn S Đ, huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau (vắng mặt).

2/. Chị Nguyễn Thị M - sinh năm 1998 (có mặt).

Địa chỉ cư trú: Số DS khu phố Ph K, phường V H, thành phố Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 22 – 7 – 2018, Nguyễn Phú Q điều khiển xe mô tô hiệu EXCITER biển số kiểm soát SX chở bạn gái là Nguyễn Thị M đi đám giỗ tại thị trấn Cái Nước về thành phố Cà Mau. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, khi đang di chuyển trên tuyến đường Quốc Lộ 1A đến đoạn thuộc ấp Tân Hòa, xã Thạnh Phú, huyện Cái Nước thì lúc này có một nhóm người đi bộ ngược chiều, trong đó có bà Trương Hồng Nh, do bị ngủ gật nên xe mô tô do Q điều khiển đã đụng trúng vào người của bà Nh đang đi sát lề đường, vụ va chạm làm cho bà Nh, Q, chị M và phương tiện xe mô tô đều bị ngã xuống đường. Bà Nh bị thương nặng nên được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh Viện Đa Khoa tỉnh Cà Mau rồi sau đó chuyển đến Bệnh Viện Đại Học Y Dược thành phố Hồ Chí Minh để điều trị. Đối với Q được đưa đi điều trị tại Bệnh Viện Đa Khoa tỉnh Cà Mau nhưng không xác định được Q nằm ở khoa nào nên không thể xác định được nồng độ cồn trong máu, trong hơi thở của Q. Trong quá trình điều tra, Q đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội.

Tại bản Cáo trạng số 34/CT - VKS ngày 02 tháng 7 năm 2019, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Cái Nước tỉnh Cà Mau đã truy tố bị cáo Nguyễn Phú Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, người đại diện của bị hại là chị Hồ Trương Th yêu cầu xử phạt bị cáo theo quy định pháp luật. Về trách nhiệm dân sự: chị Th cho rằng do hiện tại phía bị hại chưa có điều kiện cung cấp đầy đủ các hóa đơn, chứng từ để chứng minh cho yêu cầu bồi thường, đồng thời hiện nay bị hại là bà Trương Hồng Nh vẫn đang tiếp tục điều trị thương tích do bị cáo gây ra nên thiệt hại còn phát sinh. Do

đó, chị Th không yêu cầu Tòa án giải quyết phần trách nhiệm bồi thường trong vụ án này mà yêu cầu tách ra, sau này giữa các bên không thỏa thuận được thì phía bị hại khởi kiện bị cáo để yêu cầu bồi thường trong vụ án dân sự. Bị cáo Q đồng ý với yêu cầu của bị hại về việc tách phần trách nhiệm dân sự ra để hai bên thỏa thuận, nếu không thỏa thuận được thì phía bị hại có quyền khởi kiện bị cáo trong vụ án dân sự. Đối với số tiền bị cáo đã bồi thường cho bị hại là 27.000.000 đồng thì bị cáo không có ý kiến, sau này xác định được mức bồi thường thì hai bên sẽ đối trừ với nhau.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Cái Nước tỉnh Cà Mau vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt Nguyễn Phú Q từ 01 năm đến 01 năm 06 tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Xe mô tô hiệu EXCITER biển số kiểm soát SX xác định là của bà Nguyễn Bích T (là chị ruột bị cáo) cho bị cáo mượn để đi làm, bà T có yêu cầu nhận lại tài sản là phù hợp nên đề nghị Hội đồng xét xử tuyên trả lại tài sản trên cho bà T.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, chị Th là người đại diện cho bị hại không cung cấp đầy đủ các hóa đơn, chứng từ, giấy tờ chứng minh cho yêu cầu bồi thường nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận các khoản thiệt hại mà phía bị hại chứng minh được bằng hóa đơn chứng từ, đối với yêu cầu nào chưa chứng minh được thì tách ra, khi nào chứng minh được thì khởi kiện thành vụ kiện dân sự.

Trong lời nói sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo để bị cáo có điều kiện lo cho gia đình và lao động kiếm tiền bồi thường cho phía bị hại.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của bị cáo có trong hồ sơ vụ án;

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Cái Nước, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Cái Nước, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, phía bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến

hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Phú Q khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, Biên bản khám nghiệm hiện trường và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 22/7/2018, Q điều khiển xe mô tô biển số kiểm soát SX chở chị Nguyễn Thị M lưu thông trên tuyến đường Quốc Lộ 1A theo hướng Cái Nước – Cà Mau, đến đoạn thuộc ấp Tân Hòa, xã Thạnh Phú, huyện Cái Nước, do bị ngủ gật nên xe mô tô do Q điều khiển đã đụng trúng vào người của bà Nh đang đi sát lề đường, vụ va chạm làm cho bà Nh và Q bị thương tích, sau đó cả hai được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh Viện Đa Khoa tỉnh Cà Mau.

Tại Biên bản phân tích lỗi ngày 05/ 11/ 2018, của Cảnh sát giao thông trật tự cơ động Công an huyện Cái Nước kết luận: Lỗi chính dẫn đến vụ tai nạn giao thông là do Nguyễn Phú Q điều khiển xe mô tô biển số kiểm soát SX “không chú ý quan sát gây tai nạn giao thông” vi phạm quy định tại điểm b khoản 7 Điều 6 Nghị định 46/2016/NĐ-CP.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 08/TgT ngày 12/02/2019 của Trung Tâm Pháp Y – Sở Y Tế tỉnh Cà Mau kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 64,92%, làm tròn số là 65% (cộng theo công thức cộng lùi). Trừ các thương tích do phẫu thuật gây ra tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 61,03 %, làm tròn số là 61% (cộng theo công thức cộng lùi). Tại phiên tòa, bị cáo và người đại diện cho bị hại thống nhất với Bản kết luận giám định pháp y về thương tích nêu trên và không có ý kiến gì khác.

Trước, trong và sau khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

Từ những phân tích nêu trên, có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Nguyễn Phú Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Hành vi của bị cáo gây ra hậu quả nghiêm trọng dẫn đến bị hại bị thương tích 61%, là xâm phạm đến quyền bất khả xâm phạm về sức khỏe của người khác một cách trái pháp luật. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự công cộng, làm mất trật tự an toàn xã hội, gây tâm lý lo lắng trong quần chúng nhân dân trong việc tham gia giao thông.

Tuy nhiên, xét bị cáo có nhân thân tốt, trong quá trình điều tra, truy tố và xét xử bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo đã tự nguyện bồi thường hậu quả cho gia đình bị hại với số tiền 27.000.000 đồng. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Xét hành vi của bị cáo là vô ý, việc bị hại bị thương tích do tai nạn giao thông là ngoài mong muốn của bị cáo. Trong thời gian bị cấm đi khỏi nơi cư trú, bị cáo chấp hành nghiêm sự quản lý của địa phương, bị cáo có địa chỉ cư trú rõ ràng, ổn định. Xét thấy bị cáo có đủ điều kiện hưởng án treo theo quy định tại Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà nên miễn chấp hành hình phạt tù có điều kiện để cải tạo, giáo dục bị cáo tại địa phương nhằm mục đích để bị cáo lao động có thêm thu nhập để bồi thường cho phía bị hại, bên cạnh đó cũng mang tính răn đe đồng thời thể hiện tính khoan hồng của pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa, người đại diện cho bị hại là chị Hồ Trương Th cho rằng do hiện tại phía bị hại chưa có điều kiện cung cấp đầy đủ các hóa đơn, chứng từ để chứng minh cho yêu cầu bồi thường, đồng thời hiện nay bị hại là bà Trương Hồng Nh vẫn đang tiếp tục điều trị thương tích do bị cáo gây ra nên thiệt hại còn phát sinh. Do đó, chị Th không yêu cầu Tòa án giải quyết phần trách nhiệm bồi thường trong vụ án này mà yêu cầu tách ra, sau này giữa các bên không thỏa thuận được thì phía bị hại khởi kiện bị cáo để yêu cầu bồi thường trong vụ án dân sự. Bị cáo Q đồng ý với yêu cầu của bị hại về việc tách phần trách nhiệm dân sự ra để hai bên thỏa thuận, nếu không thỏa thuận được thì phía bị hại có quyền khởi kiện bị cáo trong vụ án dân sự. Đối với số tiền bị cáo đã bồi thường cho bị hại là 27.000.000 đồng thì bị cáo không có ý kiến, sau này xác định được mức bồi thường thì hai bên sẽ đối trừ với nhau. Hội đồng xét xử xét thấy việc giải quyết vấn đề bồi thường thiệt hại mà bị hại chưa có điều kiện chứng minh và không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án hình sự nên cần thiết tách ra để giải quyết theo thủ tục tố tụng dân sự được quy định tại Điều 30 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Về vật chứng vụ án là xe mô tô hiệu EXCITER biển số kiểm soát SX xác định là của bà Nguyễn Bích T (là chị ruột bị cáo) cho bị cáo mượn để đi làm, xét thấy việc bà T có yêu cầu nhận lại tài sản là phù hợp nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Đối với chị Nguyễn Thị M là bạn gái của Q và đi chung xe với bị cáo Q, khi xảy ra tai nạn, chị M bị thương nhẹ nhưng không có yêu cầu nên không đề cập giải quyết.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng theo Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng: điểm b khoản 1 Điều 260; Điểm b, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự;

Áp dụng Điều 30, Điều 106, khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng Hình sự.

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Phú Q phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Nguyễn Phú Q 01 năm 06 tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 năm tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Phú Q cho Ủy ban nhân dân thị trấn S Đ, huyện Trần Văn Thời, tỉnh Cà Mau quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trả lại cho chị Nguyễn Bích T (Nguyễn Thị T) 01 xe mô tô hiệu EXCITER biển số kiểm soát SX, hiện đang bị tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cái Nước theo Biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản ngày 08/7/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cái Nước tỉnh Cà Mau.

Án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Nguyễn Phú Q phải chịu 200.000 đồng.

Án xử sơ thẩm công khai bị cáo Q, chị Th và chị M có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Riêng bà T có quyền kháng cáo bản án

trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND t Cà Mau;
- VKSND tỉnh Cà Mau;
- VKSND h Cái Nước;
- Công an h Cái Nước;
- Sở tư pháp;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu: HS; THS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Nhủ Khuyến